

31995L0022

11.10.1995

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 243/1

NÕUKOGU DIREKTIIV 95/22/EÜ,**22. juuni 1995,****millega muudetakse direktiivi 91/67/EMÜ, mis käsitleb loomatervishoiunõudeid akvakultuuriloomade ja -toodete turuleviimise suhtes**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

lähitades kogemustest tuleks samuti muuta vöönditele või vööndite osadele heakskiidu andmise, selle peatamise, taastamise ja tühistamise haldusmenetlusi;

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

kasvandused, mis küll asuvad IHN või VHS suhtes heakskiitmata vööndis, võivad vastavalt direktiivi 91/67/EMÜ CIA lisas sätestatud nõuetele saada nimetatud haiguste suhtes heakskiidetud staatuse;

võttes arvesse nõukogu 28. jaanuari 1991. aasta direktiivi 91/67/EMÜ, mis käsitleb loomatervishoiunõudeid akvakultuuriloomade ja -toodete turuleviimise suhtes, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 25 lõiget 2,

IHN ja VHS sissetoomise vastu tõhusama kaitse tagamiseks tundub olevat vajalik täpsemalt määratleda kriteeriumid, mida tuleb kohaldada kalakasvandustele heakskiidetud staatuse andmisel;

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades, et:

sellised kriteeriumid peavad sisaldama üksikasju kasvanduste veevarustuse kohta, enne kasvanduse heakskiitmist läbiviidavate testide taseme ja haiguse võimaliku sissetoomise vastaste kaitsemeetmete kohta,

tuleks piisavalt arvesse võtta teatavat teaduslikku ja tehnilist arengut vööndite heakskiitmisel nakkusliku vereloomenekroosi (IHN) ja viirusliku hemorraagilise septitseemia suhtes;

sellistele vöönditele heakskiidetud staatuse andmise kriteeriumeid tuleks vastavalt kohandada;

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 91/67/EMÜ muudetakse järgmiselt.

A. B lisas:

a) I jao punkti B alapunkt 2 asendatakse järgmisega:

"2) kõik mandrivööndis olevad kasvandused kuuluvad riiklike teenistuste järelevalve alla. Nelja aasta jooksul tuleb läbi viia kaks veterinaarkontrolli aastas.

Veterinaarkontroll tuleb läbi viia aastaegadel, mil veetemperatuur soodustab selliste haiguste arengut. Veterinaarkontroll peab sisaldama vähemalt:

— kalade kontrolli, kelle puhul ilmnevad kõrvalekalded,

⁽¹⁾ EÜT L 46, 19.2.1991, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 93/54/EMÜ (EÜT L 175, 19.7.1993, lk 34).

- proovide võtmist vastavalt artiklis 15 sätestatud korras ellukutsutud programmile; proovid tuleb saata võimalikult kiiresti heakskiidetud laborisse asjaomaste patogeenide suhtes kontrolliks.

Vööndid, millel on kronoloogiline register A lisa II loetelu tulbas 1 osutatud haiguste puudumise kohta, võivad siiski saada heakskiidetud staatuse, kui:

- a) nende geograafiline asend ei võimalda haiguste hõlpsat sissepääsemist;
- b) ametlik haigustõrjesüsteem on kehtinud pikema perioodi, vähemalt kümne aasta jooksul, mille kestel:
 - on peetud kõigi kasvanduste üle regulaarset järelevalvet,
 - on rakendatud haigustest teatamise süsteemi,
 - ei ole teatatud ühestki haigusjuhust,
 - kehtivate normide alusel võis vööndisse sisse tuua ainult mittenakatanud vöönditest või kasvandustest pärit kalamarja ja sugurakke, mida kontrollitakse ametlikult ja mille suhtes kehtivad samaväärsed tervishoiugarantiid.

Esimeses lõigus viidatud 10aastast perioodi võib lühendada viiele aastale taotleva liikmesriigi riikliku teenistuse poolt läbiviidud kontrolli tulemusel, tingimusel et lisaks esimeses lõigus viidatud nõuetele on kõigi eespool osutatud kasvanduste regulaarne järelevalve hõlmanud vähemalt kahte veterinaarkontrolli aastas, mis on sisaldanud vähemalt:

- kalade kontrolli, kelle puhul ilmnevad kõrvalekalded,
- proovide võtmist vähemalt 30 kalalt igal visiidil.

Liikmesriigid, kes soovivad kasutada kronoloogiliste registritega seotud sätteid peavad oma taotluse esitama hiljemalt 31. detsembril 1996.;

b) I jao punkti B juurde lisatakse järgmine alapunkt:

- “5) Kui liikmesriik on taotlenud naaberliikmesriigist alguse saava valgla või valgla osa või kahe liikmesriigi vahel jagatava valgla või valgla osa heakskiitmist, siis kohaldatakse järgmisi sätteid:
 - kaks asjaomast liikmesriiki peaksid samaaegselt esitama heakskiitmise taotlused artiklites 5 või 10 sätestatud korras,
 - komisjon sätestab artiklis 26 sätestatud korras pärast taotluste läbivaatamist ja kontrollimist ning tervisliku seisundi hindamist vajaduse korral sellise heakskiidu andmiseks vajalikud muud sätted.

Kooskõlas direktiiviga 89/608/EMÜ⁽¹⁾ osutavad liikmesriigid üksteisele vastastikust abi käesoleva direktiivi ja eriti käesoleva lõike rakendamisel

⁽¹⁾ EÜT L 351, 2.12.1989, lk 34.”;

c) I jao punkti D alapunktis 1 asendatakse viimane lause järgmisega:

“Viimane peatab viivitamata vööndi heakskiidu, tingimusel et see osa vööndist, millel on heakskiidetud staatus vastab endiselt punktis A sätestatud määratlusele.”;

d) I jao punkti D alapunkt 5 asendatakse järgmisega:

- “5) Kui tulemused on positiivsed, siis tühistab riiklik teenistus alapunktis 1 viidatud vööndi, vööndi osa heakskiidu.”;

- e) I jao punkti D alapunkti 6 sissejuhatav lause asendatakse järgmisega:
- “6) Alapunktis 1 viidatud vööndi või vööndi osa heakskiidu taastamise suhtes kehtivad järgmised nõuded.”;
- f) I jao punkti D alapunkt 7 asendatakse järgmisega:
- “7) Pädev keskasutus teavitab komisjoni ja teisi liikmesriike alapunktis 1 viidatud vööndite või vööndite osade heakskiidu peatamisest, taastamisest või tühistamisest.”;
- g) II jao punkt A asendatakse järgmisega:
- “A. Rannikuvöönd koosneb geograafiliselt täpselt piiritletud ranniku või merevee või estuaari alast, milles on ühtlased veeolud või selliste veeoludega alade rühmast. Vajaduse korral võidakse rannikuvööndi käsitada koosnevana ranniku või merevee või estuaari alast, mis asub kahe voolveekogu suudme vahel, või ranniku, merevee või estuaari alast, kus on üks või mitu kasvandust, tingimusel et kasvanduse või kasvanduste mõlemale poolele jääb puhervöönd, mille suuruse sätestab komisjon iga juhtumi puhul eraldi artiklis 26 sätestatud korras.”;
- h) II jao punkt D asendatakse järgmisega:
- “D. *Heakskiidu peatamine, taastamine ja tühistamine*
- Need eeskirjad on identsed I jao punktis D sätestatud eeskirjadega; kuid kui vöönd koosneb veealade rühmast, siis võib heakskiidu peatamine, taastamine ning tühistamine olla seotud vaid osaga rühmast, kui selline osa on geograafiliselt täpselt piiritletud ning selles on ühtlased veeolud, tingimusel et osa, mille suhtes heakskiit säilib, vastab endiselt punkti A määratlusele.”;
- i) III jao punkti D alapunkti 1 esimene lause asendatakse järgmisega:
- “Viimane peatab viivitamata vööndi heakskiidu või, kui vöönd koosneb veealade rühmast, siis selle rühma selle osa, mis on geograafiliselt täpselt piiritletud ning milles on ühtlased veeolud, heakskiidu, tingimusel et osa, mille suhtes heakskiit säilib, vastab endiselt punkti A määratlusele.”;
- j) III jao punkti D alapunkt 5 asendatakse järgmisega:
- “5) Kui tulemused on positiivsed, siis tühistab riiklik teenistus alapunktis 1 viidatud vööndi või vööndi osa heakskiidu.”;
- k) III jao punkti D alapunkti 6 sissejuhatav lause asendatakse järgmisega:
- “6) Alapunktis 1 viidatud vööndi või vööndi osa heakskiidu taastamise suhtes kehtivad järgmised nõuded.”;
- l) III jao punkti D alapunkt 7 asendatakse järgmisega:
- “7) Pädev keskasutus teavitab komisjoni ja teisi liikmesriike alapunktis 1 viidatud vööndite või vööndite osade heakskiidu peatamisest, taastamisest või tühistamisest.”

B. C lisas:

- a) I jao punkt A asendatakse järgmisega:

“A. *Heakskiidu andmine*

Kasvanduse heakskiitmiseks peab see vastama järgmistele nõuetele:

- 1) veevarustus peab toimuma kaevust, puuraugust või allikast. Kui selline veevarustus asub kasvandusest kaugemal, tuleb vesi juhtida farmi otse ning läbi kanalite, torujuhtme või kokkuleppel riikliku teenistusega läbi avatud kanali või loodusliku juhtme, tingimusel et see ei kujuta endast nakkusallikat kasvandusele ning ei võimalda looduslike kalade sissepääsmist. Veeканал peab olema kasvanduse või, kui see pole võimalik, riikliku teenistuse kontrolli all;

- 2) kasvandusel peab olema looduslik või kunstlik tõke, mis paikneb allavoolu ning takistab kaladel asjaomasesse kasvandusse siseneda;
 - 3) vajaduse korral peab kasvandus olema kaitstud vee ülejutuse ja sissetungimise eest;
 - 4) kasvandus peab *mutatis mutandis* vastama B lisa I jao punkti B nõuetele. Peale selle, kui heakskiitu taotletakse ametliku kontrollisüsteemi kronoloogilise registri olemasolu alusel 10aastaseks perioodiks, peab kasvandus vastama järgmistele täiendavatele tingimustele:
 - selles tuleb vähemalt üks kord aastas viia läbi kliiniline inspeksioon ning võtta proove, mida tuleb kontrollida patogeeni suhtes selleks heakskiidetud laboris;
 - 5) riiklik teenistus võib selle suhtes kehtestada täiendavaid meetmeid, kui seda peetakse vajalikuks haiguste sissetoomise ärahoidmiseks. Sellised meetmed võivad sisaldada kasvanduse, milles viiakse läbi seireprogrammi, ümber puhvervööndi rajamist, ja kaitset võimalike patogeenikandjate või vektorite sissetungimise eest;
 - 6) sellest olenemata:
 - a) uus kasvandus, mis vastab punktides 1, 2, 3 ja 5 viidatud nõuetele, kuid mis alustab oma tegevust heakskiidetud vööndist või heakskiitmata vööndis asuvast heakskiidetud kasvandusest pärit kala, marja või sugurakkudega, võib saada heakskiidu ilma heakskiidu saamiseks nõutavat proovivõtmise etappi läbimata;
 - b) kasvandus, mis vastab punktides 1, 2, 3 ja 5 viidatud nõuetele, mis pärast vaheaega taas alustab oma tegevust heakskiidetud vööndist või heakskiitmata vööndis asuvast heakskiidetud kasvandusest pärit kala, marja või sugurakkudega, võib saada heakskiidu ilma heakskiidu saamiseks nõutavat proovivõtmise etappi läbimata, tingimusel et:
 - kasvanduse tervishoiualane olukord on selle tegevuse viimase nelja aasta jooksul olnud riiklikule teenistusele teada; kui asjaomane kasvandus on tegutsenud vähem kui neli aastat, võetakse siiski arvesse tegelikku tegutsemisperioodi,
 - kasvanduses ei ole võetud loomade tervishoiu tagamise meetmeid A lisa II loetelus toodud haiguste suhtes ning kasvanduses ei ole varem neid haigusi esinenud,
 - enne kala, marja või sugurakkude kasvandusse sissetoomist on kasvandus puhastatud ja desinfitseeritud ja järgnevalt tühjendatud ametliku järelevalve all minimaalselt 15 päevaks.”;
- b) II jao punkti A alapunkt 1 asendatakse järgmisega:
- “1. selle veevarustussüsteem peab võimaldama A lisa II loetelu tulbas 1 osutatud haiguste tekitajate hävitamist; käesolevate normide ühtseks kohaldamiseks nõutavad kriteeriumid ja eelkõige need kriteeriumid, mis on seotud süsteemi nõuetekohase toimimisega, kehtestatakse artiklis 26 sätestatud korras.”;

c) II jao punktile A lisatakse järgmine alapunkt:

“3. Sellest olenemata:

- a) uus kasvandus, mis vastab punktides 1 ja 2 viidatud nõuetele, kuid mis alustab oma tegevust heakskiidetud võõndist või heakskiitmata võõndis asuvast heakskiidetud kasvandusest pärit kala, marja või sugurakkudega, võib saada heakskiidu ilma heakskiidu saamiseks nõutavat proovivõtmise etappi läbimata;
- b) kasvandus, mis vastab punktides 1 ja 2 viidatud nõuetele, mis pärast vaheaega taasalustab oma tegevust heakskiidetud võõndist või heakskiitmata võõndis asuvast heakskiidetud kasvandusest pärit kala, marja või sugurakkudega, võib saada heakskiidu ilma heakskiidu saamiseks nõutavat proovivõtmise etappi läbimata, tingimusel et:
 - kasvanduse tervishoiualane olukord on selle tegevuse viimase nelja aasta jooksul olnud riiklikule teenistusele teada; kui asjaomane kasvandus on tegutsenud vähem kui neli aastat, võetakse siiski arvesse tegelikku tegutsemisperioodi,
 - kasvanduses ei ole võetud loomade tervishoiu tagamise meetmeid A lisa II loetelus toodud haiguste suhtes ning kasvanduses ei ole varem neid haigusi esinenud,
 - enne kala, marja või sugurakkude kasvandusse sissetoomist on kasvandus puhastatud ja desinfitseeritud ja järgnevalt tühjendatud ametliku järelevalve all minimaalselt 15 päevaks.”;

d) III jao punkti A alapunkt 1 asendatakse järgmisega:

- “1) selle veevarustussüsteem peab võimaldama A lisa II loetelu tulbas 1 osutatud haiguste tekitajate hävitamist; käesolevate normide ühtseks kohaldamiseks nõutavad kriteeriumid ja eelkõige need kriteeriumid, mis on seotud süsteemi nõuetekohase toimimisega, kehtestatakse artiklis 26 sätestatud korras.”;

e) III jao punktile A lisatakse järgmine alapunkt:

“3) Sellest olenemata:

- a) uus kasvandus, mis vastab punktides 1 ja 2 viidatud nõuetele, kuid mis alustab oma tegevust heakskiidetud võõndist või heakskiitmata võõndis asuvast heakskiidetud kasvandusest pärit limustega, võib saada heakskiidu ilma heakskiidu saamiseks nõutavat proovivõtmise etappi läbimata;
- b) kasvandus, mis vastab punktides 1 ja 2 viidatud nõuetele, mis pärast vaheaega taasalustab oma tegevust heakskiidetud võõndist või heakskiitmata võõndis asuvast heakskiidetud kasvandusest pärit limustega, võib saada heakskiidu ilma heakskiidu saamiseks nõutavat proovivõtmise etappi läbimata, tingimusel et:
 - kasvanduse tervishoiualane olukord on selle tegevuse viimase kahe aasta jooksul olnud riiklikule teenistusele teada,
 - kasvanduses ei ole võetud loomade tervishoiu tagamise meetmeid A lisa II loetelus toodud haiguste suhtes ning kasvanduses ei ole varem neid haigusi esinenud,
 - enne limuste kasvandusse sissetoomist on kasvandus puhastatud ja desinfitseeritud ja järgnevalt tühjendatud ametliku järelevalve all minimaalselt 15 päevaks.”

Artikkel 2

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid enne 1. juulit 1996. Liikmesriigid teatavad sellest viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need meetmed vastu võtavad, lisavad nad nendesse meetmetesse või nende meetmete ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud siseriiklike põhiliste õigusnormide teksti.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 22. juuni 1995

Nõukogu nimel

eesistuja

Ph. VASSEUR